

Appendix 2

SELF-ASSESSMENT GRID (EXPANDED WITH ONLINE INTERACTION AND MEDIATION)

Reception	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Oral comprehension	<p>I can recognise familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak/sign slowly and clearly.</p>	<p>I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).</p> <p>I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.</p>	<p>I can understand the main points of clear standard language on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc.</p> <p>I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.</p>	<p>I can understand extended talk and lectures and follow even complex lines of argument provided the topic is reasonably familiar.</p> <p>I can understand most TV news and current affairs programmes. I can understand the majority of films in standard language.</p>	<p>I can understand extended talk even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly.</p> <p>I can understand television programmes and films without too much effort.</p>	<p>I have no difficulty in understanding any kind of oral language, whether live or broadcast, even when delivered at fast natural speed, provided I have some time to get familiar with the accent.</p>
Reading comprehension	<p>I can understand familiar names, words/signs and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.</p>	<p>I can read very short, simple texts.</p> <p>I can find specific, predictable information in simple everyday material, such as advertisements, prospectuses, menus and timetables, and I can understand short simple personal letters.</p>	<p>I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language.</p> <p>I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.</p>	<p>I can read articles and reports concerned with contemporary problems in which the writers adopt particular stances or viewpoints.</p> <p>I can understand contemporary literary prose.</p>	<p>I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style.</p> <p>I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.</p>	<p>I can read with ease virtually all forms of the written/signed language, including abstract, structurally or linguistically complex texts, such as manuals, specialised articles and literary works.</p>

Production	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Oral production	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure that helps the recipient notice and remember significant points.
Written production	I can produce simple isolated phrases and sentences.	I can produce a series of simple phrases and sentences linked with simple connectors like “and”, “but” and “because”.	I can produce straightforward connected text on topics that are familiar or of personal interest.	I can produce clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can produce an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view.	I can express myself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length. I can produce detailed expositions of complex subjects in an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can produce different kinds of texts in a style appropriate to the reader I have in mind.	I can produce clear, smoothly flowing text in an appropriate style. I can produce complex letters, reports or articles that present a case with an effective logical structure that helps the recipient notice and remember significant points. I can produce summaries and reviews of professional or literary works.

Interaction	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Oral interaction	<p>I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate and help me formulate what I am trying to express.</p> <p>I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.</p>	<p>I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities.</p> <p>I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.</p>	<p>I can deal with most situations likely to arise while travelling in an area where the language is spoken.</p> <p>I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).</p>	<p>I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with users of the target language quite possible.</p> <p>I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.</p>	<p>I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions.</p> <p>I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes.</p> <p>I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of others.</p>	<p>I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms.</p> <p>I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.</p>
Written and online interaction	<p>I can post short, simple greetings as statements about what I did and how I liked it, and can respond to comments in a very simple way.</p> <p>I can react simply to other posts, images and media.</p> <p>I can complete a very simple purchase, filling in forms with personal details.</p>	<p>I can engage in basic social interaction, expressing how I feel, what I am doing or what I need, and responding to comments with thanks, apology or answers to questions.</p> <p>I can complete simple transactions such as ordering goods, can follow simple instructions and can collaborate in a shared task with a supportive interlocutor.</p>	<p>I can interact about experiences, events, impressions and feelings, provided I can prepare beforehand.</p> <p>I can ask for or give simple clarifications and can respond to comments and questions in some detail.</p> <p>I can interact with a group working on a project, provided there are visual aids such as images, statistics and graphs to clarify more complex concepts.</p>	<p>I can interact with several people, linking my contributions to theirs and handling misunderstandings or disagreements, provided the others avoid complex language, allow me time and are generally co-operative.</p> <p>I can highlight the significance of facts, events and experiences, justify ideas and support collaboration.</p>	<p>I can understand the intentions and implications of other contributions on complex, abstract issues and can express myself with clarity and precision, adapting my language and register flexibly and effectively.</p> <p>I can deal effectively with communication problems and cultural issues that arise by clarifying and exemplifying.</p>	<p>I can express myself in an appropriate tone and style in virtually any type of interaction.</p> <p>I can anticipate and deal effectively with possible misunderstandings, communication issues and emotional reactions, adjusting language and tone flexibly and sensitively as appropriate.</p>